



English Studies in Latin America

Esperanza contrafáctica

Author: Jorge Riechmann

Source: *White Rabbit: English Studies in Latin America*, No. 12 (December 2016)

ISSN: 0719-0921

Published by: Facultad de Letras, Pontificia Universidad Católica de Chile

This work is licensed under the Creative Commons Attribution-Non Commercial-No Derivs 3.0 Unported License. To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/> or send a letter to Creative Commons, 444 Castro Street, Suite 900, Mountain View, California, 94041, USA.

Your use of this work indicates your acceptance of these terms





Esperanza contrafáctica

Jorge Riechmann ¹

¹ Jorge Riechmann es profesor de Filosofía Moral en la Universidad Autónoma de Madrid y escribe poemas y ensayos, además de practicar la traducción literaria (desde el alemán y el francés; ha traducido extensamente a Heiner Müller y René Char, entre otros autores). Dos extensos tramos de su poesía están reunidos en Futuralgia (poesía 1979 a 2000, Calambur 2011) y Entreser (poesía 1993 a 2007, Monte Ávila 2013). Otros poemarios recientes son El común de los mortales (Tusquets, 2011), Poemas lisiados (La Oveja Roja, 2011), Historias del señor W. (Eds. de la Baragaña 2014) e Himnos craquelados (Calambur, 2015). Es autor de varias decenas de ensayos sobre cuestiones de ecología política y pensamiento ecológico. (Adapted from https://www.uam.es/ss/Satellite/FilosofiaYLetras/es/1242658519488/1242658485304/persona/detallePDI/Riechmann,_Jorge.htm)

Jorge Riechmann

esperanza contrafáctica

1

Según la doxa dominante

está claro que vendrán los robots

y nos echarán de los puestos de trabajo

los empresarios mineros de Silicon Valley

importarán metales de la Luna

y estableceremos colonias en Marte

en 2000, bueno, en 2025, bueno, en 2100...

Ah, la fantasía humana tecnolátrica

y nuestra inagotable capacidad de autoengaño

Los problemas del siglo XXI

son evitar masivos genocidios por hambruna

en tiempos de descenso energético y desbarajuste climático

y controlar a los nuevos “señores de la guerra”

2

Atarse

al mástil del barco

durante la tormenta marina

como, según cuentan, lo hizo Turner

para poder pintar Snow storm

3

Donde flaquean los teoremas

siguen caminando las oraciones

-aun las dirigidas al vacío,

ésas que llamamos poemas